

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este

Kéziratokat vissza nem adunk.

Szerkesztőség: Wekerle-tér 671.

Feladó, szerkesztő:

Eiro Pál.

Főmunkatárs:

Dr. Buza Barna.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.  
Küldőhivatal: Landesmann Miksa és Társánál, Wekerle-tér 50  
Hirdetéseket a legutányosabb árban közlünk.

## Szerencsi hősködések.

Sátoraljaújhely, okt. 19.

(bp.) Már többször foglalkoztunk a szerencsi cukorgyár ügyes-bajjaival, különösen pedig a gyárból kiáradó: országunkra, vármegyénk-re és Szerencs város kulturájára és társadalmára veszedelmes magyarelleness áramlattal. Mindannyiszor sértett önérzeteket mutatva vagy két párbajsegédet küldtek hozzánk, vagy nagy szpiczeléssel igyekeztek visszaverni a jogos és érdemes támadást.

Igen: az érdemes támadást! Ismétljük, mert a szerencsi cukorgyár igazgatója im újból érdem szerzett arra, hogy »magas« személyiségéről e »laposka« hasábjain megemlékezzünk.

Megtette az érdemes igazgató ur, hogy a nyiregházai gimnázium tanulóinak — akik tudásuk gyarapítása céljából nyilván a kultuszminiszter utasítására, tanárjuk vezetésével a cukorgyár megtekintésére Szerencsre rándultak — a gyár megtekintését *meg nem engedte*.

Úgy látszik azonban, hogy a kis diákok sovár tudás-szomja tükröt fordított az igazgató ur lelkébe és ennek rideg képétől ő magassága annyira megijedt, hogy ezt a visszautasítást később toába igyekezett csavarni, megokolván rideg eljárását azzal, hogy a *látogatás a gyár üzemét hátráltatja*.

Csodálatos! Mi eddig nem tudtuk, hogy a *feleke magyar föld*

kényerének jó és bőséges táplálékától némelyeknél a szellemi dekadencia ismérveit lehet fellelteni. Ha az igazgató ur erre a kifogására hallotta volna a kis magyar diákok megjegyzését: talán még ő maga is kacagott volna.

Mert nyilván: azért, hogy német, hogy minden tétvéll és a gyár vezetésében minden politikájával felborsózott osztrák taktikát és társadalmat robbantó elveket honosított meg Szerencsen — azért az ugynevezett »kerlhumor« iránt van érzéke. Ezek a kis diákokcskák az ő kerlhumor-jukkal alaposabban elintézték az igazgató ur ő magasságát, mintha mi Ciceró képességével tudnók őt ostorozni.

Nem is őt akarjuk támadni. Neki megbocsátjuk amit tesz. A vak gyűlölködő csak szánalmat érdemel és nem éles pengét.

És a szerencsi cukorgyár igazgatójától — ahol több magyar töképezés is van — szeretnők tudni, meddig hajlandó elnézni, hogy egy magyar cukorgyár élén olyan igazgató álljon, aki esztendők során a féktelen magyargyűlöletéről újabb és újabb bizonyítványt állít ki? Quo usque tandem!

Valóban csak magyar polgárok türelmessége nézheti megadással és csak magyar hatóság félelme szenvedheti el, hogy Szerencs város társadalmát szeparatív és gyűlölködő tendenciákkal feldulta egy osztrák gyárigazgató, aki a gyárból kiszekirozza a magyar elemeket, aki a tanítót kiützte onnan,

mert kellemtlenül *magyar* volt, aki maga köré csoportosít egy német és cseh hivatalnok gárdát, különkaszinót alakított, külön akciót provokál minden kulturális és társadalmi kérdésben.

Es mindezt teszi azzal a büszkődéssel, hogy őt a kereskedelmi miniszter támogatja. De még más helyről is körül van támasztva idegenben felspráncolt lecekkel. Ezért áll ő magassága szilárdan és rendületlenül. A magyar hatóságnak és társadalomnak pedig szemébe kacag, annál jobban és zamatosabban minél nagyobb frieskát nyom az orrukra.

Élénk emlékezetünkben van még az a panasz, amelyet *Pintér István* szerencsi főszolgabíró a kivándorlás ügyében tartott nagy étekezleten hangoztatott, a szerencsi cukorgyárnak arról a magyarelleness ténykedéséről, amelylyel a mi munkásainkat mellőzik, holott eddig is meggyőződtek ottan a magyar munkás kéz használhatóságáról Mindhiába. Ez csak panasz marad. Az igazgató ur csak mulat ezeken a kifakadásokon és úzi szabadon a maga magyarelleness politikáját, magyar igazgató-sági tagok bizalomteljes támogatása mellett.

Ime ide fajult az az öröm, melylyel az idegenből ideszármazott polgárokat iparunk fejlesztése érdekében befogadtuk. Hisz a magyar oly könnyen barátkozik. Mennyi szeretettel vette körül olvasóközönségünk a Jókai »Uj

földesurát« a derék Ankersehmiéd lovagot Minden idegenben a jószívű, becsületes érzelmű, békés polgárt akarnók tisztelni és velük a hazaszeretet melegénél összebátározni.

De sajnos, hogy elkeseredéssel és visszataszító ellenszennvel tünni kell a magyar kormány támogatása mellett, magyar igazgató-sági tagok keblére szorítva az idegen ellenségünket.

Szeretnők, hogy valamely bécsi, vagy prágai gymnasium növendékei látogatnának el a szerencsi cukorgyár igazgatójához. Szkeptikus érzelmekkel vegyes gunymosolylyal nézhetnők el, miképp traktálja meg az igazgató ur ezeket a vendégeit azzal a pompás marhával, izletes salátával, zamatos szőlővel, amely a magyar földből táplálkozott kövérré, izletessé és zamatosá. Abból a magyar földből, amelyet honfoglaló Árpád, a Hunyadyak, a Rákóczyak vitézei a vérékkel szereztek és hosszú évszázadokon azzal csepegtették belé a termékenység oly dus magvait, hogy a cukorgyár és az igazgatója ma pazar jövedelemben dúslálkodhatnak.

Most pedig bejelentjük és vegye tudomásul a szerencsi cukorgyár igazgató-sága, hogy a *sátoraljaújhelyi főgymnasium* növendékei is meg akarják tekinteni a cukorgyárt.

Kérjük az igazgató-ság tagjait magyarázzák meg az alkalmazott igazgató-nak, hogy neki kötelessége a

## TÁRCA.

### A kis cipő.

— A »Felsőmagyarországi Hirlap« tároja —

— Franciából. —

Irta: Beaulieu H.

Hideg, komor, esős nap, szeptemberben. Még csak három az óra! A fiatal asszony sóhajt. Mind lanyhábban tűzdeli a tűt a himzészbe; végre egészen abbahagyja. Fejét a kezére támasztja és szomorúan bámul a szürke világba.

Milyen szép, verőfényes volt a dél előtt — és most! Ki hitte volna. De hisz mindegy. Egyáltalán mindegy minden.

Élete olyan volt, mint ez a nap. Rövid, verőfényes fiatalság, azután... Kezdetben szép volt a hazasílet is. Nem olyan zajosan vig, mint leánykora, de nagyon, nagyon gyönyörű. Mint a juniusi nap délelben, amikor reng az arany-kalász és a rózsák, a meleg napfényben alázatosan hajlítják meg a fejüket.

Ah — fázik a szobában. Mintha tél volna. Tél a szívében is.

Nem bántották meg egymást, nem szegték meg a hitvesi hűséget. De a parázs kihűlt, mind inkább kihűlt. Ma

délben ismét volt jelenetük — szóltan jelenet. Ezek a legrosszabbak.

A férje mindig hallgató volt, ő nem — őh nem! De megtanulta. Lassankint jött, egészen észrevétlenül, most pedig beállott a borzasztó, a végzetes helyzet: nem értik többé egymást.

Persze, sohasem értették egymást — a fiatal asszony gúnyosan vállalt vont — de tíz év telt bele, amíg bevallották egymásnak.

Most valami gondolata támad: olyan gondolat, amely komor, éjeli pilangóként már többször körülröpögött. De ő mindig elűzte mint lehetetlen, borzasztó valamit. Ma örömmel üdvözlí.

Végül kell vetni, Összeborzad. Nem, nem! Ezt nem!

Sajátságos mosolylyal kulcsesomót vesz fel a bambusz-astalkáról. Meddig még? Kézdöt vet a vállára és elhagyja a szobát. Végül megy a harmadik emeleti folyosó fel a padlásra. Számolja az ajtókat és kinyitja az ötödik számút. Idefenn még elég világos van. Bőröndök, ládák és szekrények töltik be a helyiséget.

Leánykori emlékei — a legbecesebb amit magával hozott, amikor férjhez ment. Azelőtt boudoirjában állt a láda és ő gyakran kegyelettel nézte meg a holmit. De Ernő lassankint oly sok szép tárgyat ajándékozott neki, hogy

a láda a kamarába került és lassankint a bálványok rendes sorsára jutott.

— Ime, vörös kaliko-kötésű, arany-szegélyű könyv. Liza felüti.

»Ma lettem tizenhétéves.«

Liza bánatosan mosolyog. Tizenhétéves! Mintha tavaszi levegő áradna szét a dohos levelekből.

Törődékeket olvas belőle. Mennyi édes bohóság, remény, sejtlem, várakozás — és ostobaság. Liza a szekrénybe dobja a könyvet. Nagyon édes, de olyan idegen! Csakhogy én voltam ez valamikor? Barmelyik süléd lányka írhatta volna.

Egy színesz fényképe kerül a kezébe, akiért valamikor rajongott. Liza kegyelet nélkül összetépi — undorodik ettől a fésztékragtá, kiélt arcától. A kotillon-bokrétákat és egyéb escesbecéseket kiesinylőleg dobja a ládába. Pedig ezeknek az elszárgult leveleknek valamikor volt színiük és illatuk. De az ilyen dolgoknak nincs értékük, ha semmit sem mondanak nekünk és ha elfelejtettük a történetüket.

Liza sóhajtott.

— Úgy látszik, semmit sem fogok magammal vinni.

Hát ez mi? Apró tárgy, selyempapírba burkolva. Liza már előzetesen szkeptikus és kiesinylőleg mosolyog amikor felbontja. Apró gyermekcipő hull az ólébe. A fiatal asszony hosszsan, hosszsan nézi. Szeme megtelik

könyekkel, amelynek a kis cipőre csöppennek. Jobb kezével gyöngéden meg-simogatja a kis cipőt.

Puha kis jószág halványzsinű bőrből, fehér fodorrall szegélyezve; a legelső járási kísérletekre való cipőcske.

Rövid, alig öntudatra jutott anyai örömkök. Ő maga is még félig gyermek volt akkor, aki inkább félt a kis vendég megérkezésétől, semhogy kívánta volt. Azért nem is maradt az sokáig. És az a »rólábaeszkák, amelyekre tréfaból húzták reá a kis cipőt, elnyujtók, hogy megpihenjenek, mielőtt még elfaradtak volna az élet parában való vándorlástól.

Liza szomorkodott, amikor vége volt az eleven bábának való gyöngéd, gyermekes játéknak, de beletörtődött. Csak most éri, hogy a lefolyt tíz év alatt mindennap, minden percben hiányzott neki. Arcához szorítja a kis cipőt; szenvedélyes vágy fogja el: Ó, csak egyszer éreznék a két kis kart a nyaka körül!

Ernő, az persze régen beletörtődött. Mi a férfinak a néhány hónapos baba? A férfiak csak akkor szeretik gyermekeiket, amikor már büszkélkedhetnek velük.

Hát még az ilyen kis lány — annak zokon veszik a megjelenésével járt csalódást. Ernő fut óhajtott — természetesen! Liza könnyes szeme az ablakon kitékint a ködbe, amelyet nem lát.







# Legnagyobb nyereség legszerencésőbb esetben 1.000,000 korona

Az összes 50,000 nyereség  
JEGYZÉKE.

a legnagyobb nyereség legszerencésőbb esetben

## 1.000,000 korona

A nyereségek részletes beosztása a következők:

Készpénzben fizetendő	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 " "	200000
2 " "	100000
1 " "	90000
1 " "	80000
1 " "	70000
2 " "	60000
1 " "	40000
5 " "	30000
1 " "	25000
7 " "	20000
3 " "	15000
31 " "	10000
67 " "	5000
3 " "	3000
432 " "	2000
763 " "	1000
1238 " "	500
90 " "	300
31700 " "	200
3900 " "	170
4900 " "	130
50 " "	100
3900 " "	80
2900 " "	40
50,000 nyer. és jut. összegben	13.160,000

Nyújtunk kezét a szerencsének!  
Már sokan szerencsések lettek  
egy nálunk vásárolt sorsjeggyel!

Az egész világban a legnagyobb  
esélyekkel bíró magy. kir. szab.  
osztálysorsjáték legközelebb új-  
ból megkezdődik.

100,000 sorsjegyre 50,000  
pénznyereség jut, tehát az ol-  
dalt álló nyereségnyergyek szeri-  
nt a sorsjegyek felét pénznye-  
reminnyel húzzák ki és egy kül-  
földi sorsjáték sem képes arány-  
lag ily nagy nyereségeket fel-  
mutatni, mint a mi magyar osztá-  
lysorsjátékunk.

A legnagyobb nyereség szerencsés esetben  
egy millió korona  
Egészben tizenhárom millió 160  
ezer korona lesz kihúzva és az  
egész vállalat állami felügyelet  
alatt áll.

Az eredeti sorsjegyek tervszerű  
árú az I. osztályhoz:

egy nyolcad	frt - 75	vagyis 1.50 kor.
egy negyed	- 1.50	3.-
egy fél	- 3.-	6.-
egy egész	- 6.-	12.-

utánvét mellett vagy az összeg  
előzetes beküldése ellenében. Hi-  
vatalos tervzet díjtalanul. Meg-  
rendelést eredeti sorsjegyekre.

f. é. október hó 28-ig  
kérünk hozzájuk beküldeni.

## Török A. és Tsa

BANKHÁZ  
Budapest,

Váci-körút 4a.

Fiók: MUZEUM-KÖRUT 11.  
ERZSEBET-KÖRUT 54.

Sok és nagy nyereséget fizet-  
tünk már ki vevőinknek: rövid idő  
alatt több mint három millió koronát

Rendelőlevel levágandó. Török A. és Tarsa főelárusítók Budapest.  
Kérek részemre I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti  
sorsjegyet a hivatalos tervzettel együtt küldeni.  
Az összeget frt utánvételezni kérem post. utalvánnyal küldőn. A nem tetsző töröndő

## Első zemplénmegyei honi butorcsarnok. S-A-UJHELY.

Van szerencsém tisztelettel a n. é. közönségnek b  
tudomására hozni, hogy egy nagy bevásárlásról haza  
érkezvén, ez alkalommal azon szerencés helyzetben jutot-  
tam, hogy

## BUTORRAKTÁRAMAT

a legmodernebb szalon, ebédlő, és hálószoba berende-  
sésekkel óriási választékban bővíthetem ki.

Tekintettel pedig azon körülményre, hogy ezen nagy  
bevásárlásom alkalmával egész raktárkészleteket vettem  
meg, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mártól fogva  
áruimat sokkal olcsóbb áron hozhatom forgalomba  
mint ezelőtt. Miért is kérem e kedvező alkalmat meg-  
ragadni és ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint  
eddig, úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

63-53 Kiváló tisztelettel  
WILHELM HENRIK.

## Kávéház megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni,  
hogy vasárnap f. hó 14-én a

# „CLUB“-kávéházat

a helybeli zenekar közreműködése mellett, megnyitottam.  
Főtörekvésem mindig oda fog irányulni, hogy a leg-  
figyelmesebb kiszolgálással, valódi erdélyi asztali és kizá-  
rólag helybeli uri pinczéből való szomorodni és asszu  
borokkal, a legszolidabb árak mellett becses vendégeim  
megelégedését kiérdemeljem.

A nagyérdemű közönség b. pártfogását és tömeges  
látogatását kérve, vagyok

mély tisztelettel:  
Földes Miksa  
kávés.

20 % engedményt kap mindenki.

## GUMMI

és hallnólyag, az egyedüli legbiztosabb, legmegbizhatóbb  
és teljesen ártalmatlan, gyorsan és könnyen alkalmazható  
összes férfiak és nők részére. Ára tucatonként eredeti párisi  
minőségben frt 1.-, 2.-, 3.-, 4.-, 5.-, 6.-, 7.- és frt 8.-.  
Bouts americ. tucattja frt 3.-, 4.- és frt 5.-. Nőnőingá tanár-féle  
Női övszerek: Haseg tanár-féle frt 2.-, 3.-, 4.- és frt 5.-.  
frt 2.50. Dr. Earlet-féle 3.- darabonként. Ezen női övszerek  
szélesre is használhatóak.  
Hölgy szivacsok, valódi párisi, tucatonként frt 2.-, 3.-,  
4.-, 5.- és frt 6.-.  
1. Dianna ö. havi-küti nőknek, legjobb a világban, daja frt 2.50  
Kimerítő árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve,  
Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl utánvét  
mellett vagy a pénz előleges beküldése után

## J. R. E. I. F.

Bécs, Branstätte 3.  
1891-ben alapított hírneves biogenia specialista cég.

ki e hirdetésre hivatkozik!

Egy külön bejáratu  
utcai butorozott szoba  
azonnal kiadó.  
Bővebbet a kiadóhivatalban.

Juhász Jenő ur házában (főter  
9. szám) az emeleten egy utcai  
erkélyes lakás,  
esetleg butorozva is, azonnal  
kiadó.

Javításokat jutányos árban kifogástalanul eszközöl.



Disz- és igas-lószerszámok, különleges ostorok,  
ostornyelekből nagy raktár

## Landesmann Samu szijgyártó és nyerges

SATORALJA-UJHELY. Rákóczy-utca. (Kis-placz)

Lovak ápolásához szükségeltető mindenféle külön-  
legességek és eszközök.  
Legfinomabb bőrszírok, kenőcsök, szappanok.



Vadászati eszközök nagy választékban

# Nagy Képes Világtörténet

Képes díszmű a művelt közönség számára.

ALDÁCSY ANTAL, BOROVSZKY SAMU, FOGARASSY ALBERT, GERÉB JÓZSEF,  
GÖDÖLLY R. IGNÁCZ, GYOMLAY GYULA, MIKA SÁNDOR

Közreműködésével szerkesztette

**MARCOZALI HENRIK**

Mintegy 2500 szövegképpel, 500 műmelléklettel, 60 színes műlappal  
30 történelmi térképpel, 8500 szövegoldallal.

Megjelenik tizenkét  
kötetben

famentes, tehát soha meg  
nem sárguló papíron.

Egy-egy kötet ára  
rendkívül díszes felbőr-  
kötésben, lórháttal és  
vászontáblával

**8 frt.**

Minden négy hónap egy-egy  
kötet jelenik meg.

Megjelenik füzetes  
kiadásban is

240 füzetben.

Több füzet semmikép sem lesz.

Hetenkint egy füzet fog  
közrebocsátatni.

Egy-egy füzet ára  
**30 kr.**

A füzetes kiadáshoz díszes  
kötési táblák szállítanak.

**A Nagy Képes Világtörténet megszerzhető:**

a) Füzetes kiadásban hetenkint 30 kros füzetekben  
minden rendes hazai könyvtárunknál.

b) Kötetes kiadásban 12 kötetben, 8 frtjával

a) kötetenkinti utánvétellel bérmentve,

b) havi 1 frt 50 kros részletfizetéssel.

\*

A rendelések a helyi könyvtárosokhoz vagy a című kiadóhoz intézendők.

\*

**Tájékoztató képes prospektust**

vagy

**mutatványfüzetet**

**ingyen és bérmentve**

küld a mű kiadóhivatala

Budapest, VIII., Üllői-ut 18. szám.

## A Nagy Képes Világtörténet célja.

Jelen munkával az első nagy világtörténelmi mű jelenik meg magyar nyelven.  
Terveiben, céljában, eszközeiben, alakjában és terjedelmében egyaránt nagy és je-  
lentős ez a vállalkozás.

A magyar tudomány nyújtja a magyar közönségnek az élet könyvét, a világtörténetet.  
Nemzeti művelődésünkre nagy fontos mozzanat ez.

Egy régi hiány pótlása, egy régi szükség kielégítése, egy régi kötelesség teljesítése.

## A Nagy Képes Világtörténet illusztrációi.

A Nagy Képes Világtörténet összes illusztrációi kizárólag egykoru vagy korhű ábrázolá-  
tok lesznek. Képes mellékletei, történelmi térképei, a szöveg közé nyomott rajzokkal és  
írásnémoatokkal a Világtörténet egy olyan kicsinyített történelmi múzeumot nyújtanak az előfizető-  
nek, a műtől a maga valójában lehetetlen beszerezni. Ezek a nagy európai múzeumokból,  
családi és nyilvános könyvtárakból és levéltárakból, építészeti műemlékekről egybegyűjtött s a  
legnagyobb műszaki tökéletességgel reprodukált illusztrációk rendkívül emelik a mű becsét,  
az egésznek művészi értékét adnak.

Ez a tizenkét kötet a legfontosabb magyar könyvek közé tartozik.

Ez a tizenkét hatalmas könyv arra való, hogy nemzetünk minden műveltségének tanítója  
barátja, tanácsadója, minden urinak háznagyok legyen.

A mű kiadására egyesült két könyvkiadó intézet bizalommal ajánlja, tehát nagy,  
magyar vállalkozás a nagy magyar közönségnek.

**Franklin Társulat**

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda

**Kévi Testvérek**

irodalmi intézet részvevőtársaság

**Előfizető gyűjtők szíveskedjenek a kiadóhivatalhoz fordulni.**

## LANDESMANN MIKSA ÉS TÁRSA

két gyorssajtóval, különféle segédgépekkel és a legdivatosabb betűfajokkal,  
a kor igényeinek megfelelően berendezett

## KÖNYVNYOMDÁJA

WEKERLE-TÉR SATORALJA-UJHELY DR. SCHÖN HÁZ

ajánkozik mindennemű **könyvnyomdai munkának**, u. m.: hírlapok, folyóiratok, könyvek, röpi-  
ratok, díszművek szinlapok, takarékpénztári évi zárszámadások, tanodai jelentések, árjegyzékek, számlák bárcá-  
könyvek perforozva (lyukkasztva) levélpapírok és levélborítékok, eljegyzési, lakodalmi és táncvigalmi meg-  
hívói, táncrendek, gyászjelentések, körlevelek, táblázatok falragaszok stb. stb.

**iszléses, hibátlan, gyors, pontos és jutányos árban**

kívánatra több számban való elkészítésére.

Nagy raktár mindenféle községi, körjegyzői, ügyvédi, kereskedői, egyházi és iskolai

**NYOMTATVÁNYOKBÓL**

melyek itt olcsóbban kaphatók, mint bárhol.

Előfizetésre és hirdetések közlésére a legalkalmasabb és legolcsóbb lap a

# „FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP”

POLITIKAI UJSÁG

5 vármegye független polgárainak legelterjedtebb lapja. Megjelen hetenkint kétszer.

Előfizetési ára: Egy évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2 kor. 50 fil.

Szöllő-gazdák, borkereskedők, községek és tűzoltósági egyesületek  
figyelmébe.

## DEUTSCH ADOLF

alapít. 1890-ben. első s.-a.-ujhelyi hordó gyára alapít. 1890-ben.

S.-A.-UJHELY.

Van szerencsém becses tudomásukra hozni, hogy a  
sátoralja-ujhelyi

### hordó-gyáramban

mindenféle nagyságu hordókat készítek, a legkisebb ántalag-  
tól a legnagyobb hordóig, valamint

### szüretelő, taposó és fürdő-kádakat

minden megrendelendő nagyságban, a legjutányosabb árban.

Különösen ajánlom a t. községek, gazdák és tűzoltó-  
egyesületeknek a nálam készített

## vizes-hordókat

(gömbölyű vagy ovál)

mely kitűnő gyártmányaim számtalan község és tűzoltó-egye-  
sületnél használatban van és melyek még eddig minden más  
hasonló gyártmányok közül jószáguk és tartósságuk által ki-  
tűntek.

Fontos! Hordó-gyáramban, mely már több év óta  
fennáll, csakis a legjobb minőségű hegyi tölgyfa anyagot  
használok, de kívánatra elvállalok mindenemű fenyőfából  
készítendő munkákat is, és képes vagyok bármily rendelésnek  
a legrövidebb idő alatt eleget tenni.

Számos rendelést kérve, maradok kiváló tisztelettel

Deutsch Adolf

hordó-gyáros

S.-A.-Ujhely, Rákóczy-u. (saját házában.)

## Üzlethelyiség változtatás!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy

### férfi ruha és női felöltő

raktáramat a helybeli **Központi Takarékpénztár**  
alatt levő bolthelyiségbe helyeztem át és azt a mai kor  
minden újításával ellátva legfényesebb stíl szerint ren-  
deztem be.

Midőn ezen ténykörülményt a n. é. közönség becses  
tudomására hozom, nem mulaszthatom el ez alkalommal  
szíves figyelmét felhívni ez idény **ujdonságaira**, me-  
lyeknek izléses kivitele a legkényesebb igényeknek is  
megfelel.

Bevásárlásomnál fogva azon kellemes helyzetben  
vagyok, hogy **divat ujdonságaimat** jutányos áron  
bocsájtatom a n. é. közönség rendelkezésére.

**Bel- és külföldi** gyapju szövetekben nagy rak-  
tárt tartok, melyekből teljes garancia mellett kitűnő szá-  
bású legutolsó fason szerinti **férfi-ruhákat** készítek.

A n. é. közönség szíves jóindulatába magamat to-  
vábbra is ajánlva,

Sátoraljaújhely, 1900. október hó.

vagyok kiváló tisztelettel:

**Rónai Lipót.**

## Szivattyuk Mérlegek

minden neme házi, mezőgazda-  
sági, építkezési, ipari és egyéb  
célokra. Legjobb gummi, és  
kender-tümlők.

26—17 Mindenféle csövek.

Szivattyu- és gépjáratási betéti társaság

I. Schwarzen-  
bergstrasse 6.

**W. GARVENS, Bécs**

I. Wallfisch-  
gasse Nr. 14

Kaphatók gép-, vas- s egyéb hasonló kereskedésekben, technikai és vízvezetési üzletekben, kut-  
furovállalatoknál — Kérjenek határozottan Garvens-szivattyukat, illetve Garvens-mérlegeket.

Árjegyzéket ingyen és bérletve.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

T. C.

Van szerencsém tisztelettel értesíteni, hogy nyári  
(Bártfa fürdő) állomásomról ideérkezve,

### mosó és tisztító intézetemet

Sátoraljaújhelyen özv. Magdzsárné-ház 209. sz. a.  
(a róm. kath. templom mellett) megnyitottam s céloom oda  
fog irányulni, hogy a nagyérdemű közönségbizalmát szíves  
megrendeléseivel megnyerjem.

Elvállal tisztítás végett férfi és női ruhákat, tisztí  
nadrágokat, függönyöket, keztyűket, nyakkendőket, boat,  
muffot, selyem-blonsokat, piquet-mellényeket és egyéb ide-  
vágó cikkeket.

Fehérneműek: ingek, gallérok, kézelők mosása és va-  
salása tükör-fényesen, jutányos árak mellett történik. Ház-  
nál mosott fehérneműek vasalása is elfogadtatik. Vasa-  
lások amerikai fényesítő gépen történnek.

Mosó és tisztító intézetemet a nagyérdemű közön-  
ség becses figyelmébe ajánlva, maradok

kiváló tisztelettel:

**Rólosi M.**

Özv. Magdzsárné-ház 209 sz.

(A róm. kath. templom mellett.)

Katonatiszti egyenruhák tisztítása elfogadtatik.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses  
tudomására hozni, miszerint a volt sárospataki közbirtó-  
kossági

## téglagyár

mely saját tulajdonomat képezi a mai kor kívánalmainak  
megfelelően

### gőzgéppel és körkemencével

rendeztem be, melyben mindenféle specziel munkákat  
készítek, u. m:

- 1 Francia honyolt tetőcserep, melyből 14 drb. fed.  
méterenként, sulya 35 kilo.
2. Hozzávaló dísz gerinczserep
3. Többféle nagyságu alag csövek mező és szőlő  
viz lecsapolásához.
4. Gép íalítéglá.
5. Préselt sima téglá dísz munkákhoz.
6. Kézi falítéglá.
7. Kézi közönséges fedélcserep.
8. Gépi közönséges fedélcserep.
9. Vízépítési fagyálló téglá.
10. Boltozat úrtéglá.
11. Virágágy dísztéglá.

Gyáramat a n. é. közönségnek b. pártfogásába  
ajánlva.

Kitűnő tisztelettel  
**Nieszner Ferencz**

Hordó és gőztéglá gyár tulajdonos.  
Sárospatak.

Hordó gyáramban több ezer Gőnczi hordó jutányos árban kapható.

Hordó gyáramban több ezer Gőnczi hordó jutányos árban kapható.

Háznál mosott fehérneműek vasalása elfogadtatik.

Férfi és női felső ruhák tisztítása a legolcsóbban eszközöltetnek.

Boreladás

1889. évi Tokajhegyaljai

asszu és szomorodni bort

üvegenként is eladók.

Dókus Mihály, s. a. ujhelyi lakos.

Alig használt

Kucsera-féle zongora

jutányosan eladó.

Bővebbet : a kiadóhivatalban

Alapított 1820-ban. A legalkalmasabb és legjutányosabb beszerési forrás... JOANNVITS DÖME BUDAPEST, IV., Váci-utca 26. sz.

Alánosan tudott dolog. Margit-Kréme. Készítő: FÜLDES KELEMEN gyógyszerész.

SANTAL EGGER. specifikus értékű szer mindazon esetekben, hol az orvosok Santal-olajat vagy Copalvát ajánlanak.

THYMOL fog-kréme. Paratlan és nélkülözhetetlen fogkezeléshez.

KÖSZVÉNYESCSÚZ egyedül biztos gyógyszere a híres CSÚZ- és KÖSZVÉN-ÉTER.

Feller-féle ELSA-FLUID. FELLER V. JENŐ gyógyszerész STUBICA, Fő-utca (via Csaklonya.)

TURUL légfinomabb egészségi egyiptomi SZIVARKA-HÜVELY. ENGEL LAJOS SZÉGED.

Brady-féle MARIACELLI GYOMORFÉRK. Magyar Királyi gyógyszerész.

PSEPHOFER J. vértisztító labdaszálló. Orvosilag ajánlott legérősebb házior a rossz emésztés összes következményeit ellent.

KI AKAR lenni? Egy éves önkéntes. ALBERT a katona sőt. tanf. igaz. Dörögben.

Budapest legújabb látványossága a BÉRODAROSI KÁVÉHÁZ. IV., Kilyó-tér 2.

26 ÉV ÓTA AZ ELISMERT-LEGJOBB MAGYAK BESZERZÉSI FORRÁSA. MAUTNER ÖDÖN BUDAPEST.

vidékiek kedvenc találkozó helye KLIVENYI FERENCZ vendéglős elsőrangú étterem.

Simon Pál jó hírnévű PÁRIS szállodája Budapest, Váci-körút 26.

WOTTITZ VILMOS PHOTO GRAFICUS. Képek és rajzok.

A legjobb órákat készítő és legutóbbabban díjazott RÉSZLETFIZETÉSŰ BRAUSWETTER JÁNOS KRONEN-ÉTER-ÓRA SZÉKESDÉN.

GOLIÁT MALÁTA SÖR. Kiváló üdítő ital és gyógyzóelokra is eozolják.

FRATELLI DEISINGER. Fluméból vagy Triestből 5 kgr. Cuba kávé, világított, 15 kor. 68 ill. 5 Ceylon gyöngykvát, 17 kor. 16.

BENZIN-MOTOROK ÉS GÁZMOTOROK Ipari és gazdasági célokra OSERS és BAUER gyárából.

Bodega Company. Port, Cherry, Malaga, Madaira, Marsala, Chablis, Bujas és 1. oszt. borok.

SZABADALMAKAT ÉRTÉKESÍTŐ VALLALAT. Budapesti Értékesítő Vállalat.

CSÁSZÁRFÜRDŐ. teli és nyári gyógyhely BUDAPESTEN.

Oh jaj! Kőhögés, rekedtség ellen gyors és kitűnő Eljen! EGGER-féle MELLPASZTILLAK.

Ha önként a hajó. használja a híres Zoltán-féle NAIR-REINARTORJ mel nem fest. ha om a hajó eredeti színe sely. sz. sz. sz. sz. sz. sz. sz. sz. sz. sz.

100.000 sorsjegyet 50.000 nyeresémmel. OSZTÁLYSORSJÁTÉK. GAEDICKE A. BUDAPEST.

Vertical text on the left side of the page, including 'Kipróbált és fényes akkorai borált Asthma, Köszvény, szív...' and 'Dr. KOVÁCS J. egyet. orvosár.'

Vertical text on the right side of the page, including 'Hirdetéseket, reklámokat legelőször...' and 'ALFALANOS TUDOSÍTÓ'.